

POURQUOI LES OISEAUX CHANTENT



## Pourquoi les Oiseaux chantent

**A**u pied d'un arbrisseau  
Jésus avec Marie,  
Allait, près du guisseau,  
S'asseoir dans la prairie;  
Et l'Enfant contemplait,  
En ce lieu solitaire,  
L'oiseau qui s'envolait  
Ou l'insecte sur terre.

Un jour qu'il écoutait  
La musique plaintive  
Qu'une flûte chantait  
Hu loin, sur l'autre rive,  
Il demeura rêveur,  
Et comme une caresse,  
Sa voix avec douceur  
Exprima sa tristesse :

“ Hô ! pourquoi les oiseaux,  
Cachés dans le feuillage  
N'ont-ils pas, eux si beaux,  
Leurs chants et leur langage ? ”  
Et, queillant des roseaux  
Il fit une monnaie :  
Hussitôt les oiseaux  
Vinrent sur son épaulé.

Alors l'Enfant Jésus,  
Dont l'âme est inspiré,  
Par des accents émus  
Leur apprend sa pensée  
Et dit : “ Allez, oiseaux,  
Chantez dans le feuillage ;  
Dieu vous avait faits beaux.  
Je vous donne un langage. ”



# POURQUOI LES OISEAUX CHANTENT

Poésie de STÉPHAN BORDÈSE

Musique de TH. DUBOIS

**Andantino** *(avec beaucoup de simplicité et de naïveté, et presque sans nuances.)*

**CHANT**

**PIANO**

*p*

*p*

Au pied d'un ar - bris - seau, Jé - sus a -

vec Ma - ri - e, Al - lait près du ruis - seau S'asseoir dans

la prai - ri - e; Et l'enfant con - tem - plait

En ce lieu so - li - tai - re, L'oi - seau qui s'en - vo - lait, Ou l'insec - te sar

The musical score is written for voice and piano. It consists of four systems of music. Each system has a vocal line (CHANT) and a piano accompaniment (PIANO). The tempo is marked 'Andantino' with a performance instruction: '(avec beaucoup de simplicité et de naïveté, et presque sans nuances.)'. The piano part begins with a dynamic marking 'p' (piano). The lyrics are: 'Au pied d'un ar - bris - seau, Jé - sus a - vec Ma - ri - e, Al - lait près du ruis - seau S'asseoir dans la prai - ri - e; Et l'enfant con - tem - plait En ce lieu so - li - tai - re, L'oi - seau qui s'en - vo - lait, Ou l'insec - te sar'. The music is in a 6/8 time signature and a key signature of one flat (B-flat).

ter - re. Un jour qu'il é - cou - tait La mu - si - que plain -

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a half note 'ter' followed by a quarter rest, then a quarter note 're'. The piano accompaniment features a series of chords and moving lines in both hands, with some notes beamed together.

- ti - ve Qu'u - ne flû - te chan - tait Au loin sur l'au - tre

The second system continues the musical score. The vocal line has a dotted half note '- ti' followed by a quarter rest, then a quarter note 've'. The piano accompaniment continues with similar harmonic and melodic patterns, including some sixteenth-note runs in the right hand.

ri - ve, Il de - meu - ra rê - veur,

The third system shows the vocal line with a dotted half note 'ri' followed by a quarter rest, then a quarter note 've,'. The piano accompaniment features a more active right hand with sixteenth-note patterns and a steady bass line.

Et comme u - ne ca - res - se, Sa voix, a - vec dou - ceur, Expri - ma

The fourth system concludes the page. The vocal line starts with a quarter note 'Et' followed by a quarter rest, then a quarter note 'comme'. The piano accompaniment continues with chords and moving lines, ending with a final chord in both hands.

sa tristes - se. — « Ah! pourquoi les oi - seaux Ca - chés dans

le feuil - la - ge, N'ont-ils pas, eux si beaux, Leurs chants et

leur lan - ga - ge ?..» Et cueil - lant des ro - seaux,

Il fit u - ne mo - nau - le; Aus - si - tôt les oi - seaux Vinrent sur son é -

*Poco rit.* *A tempo*

-pau - le. A - lors l'enfant Jé - sus, Dont l'âme est

*Poco rit.* *A tempo*

ins - pi - ré - e, Par des ac - cents é - mus Leur ap - prend

sa pensé - e, Et dit: "Al - lez, oi - seaux! Chan -

-tez dans le feuil - la - ge! Dieu vous a - vait fait beaux,

- Je vous donne un lan - ga - ge."

*pp*